



Simca 9
ARONDE

SPARSAMKEIT, ANZUGSVERMOGEN, SCHNELLIGKEIT, STRASSENLAGEN, alle diese Vorzüge, auf die der Begriff „SIMCA“ aufgebaut ist, sind in noch größerem Maße im neuen SIMCA 9 „ARONDE“ vereint, als dies bei seinen Vorgängern der Fall war.

Hier finden Sie all das vereint, was Sie von einem modernen, luxuriösen Wagen erwarten können: **BEQUEMLICHKEIT, GERAUMIGKEIT, KLIMA-ANLAGE, GERAUSCHLOSIGKEIT, STABILER UND SOLIDER BAU**. Sie hören weder den Fahrwind noch die Ansaugerläusche des Motors; schlechte Straßen und Kurven empfinden Sie nicht. Jedes einzelne Teil des SIMCA 9 „ARONDE“ legt durch seine Qualität Zeugnis ab vom Wert des Ganzen: „Der Wagen ist gebaut, um lange Zeit seinen Besitzer zu erfreuen!“



GROSSER KOFFERRAUM

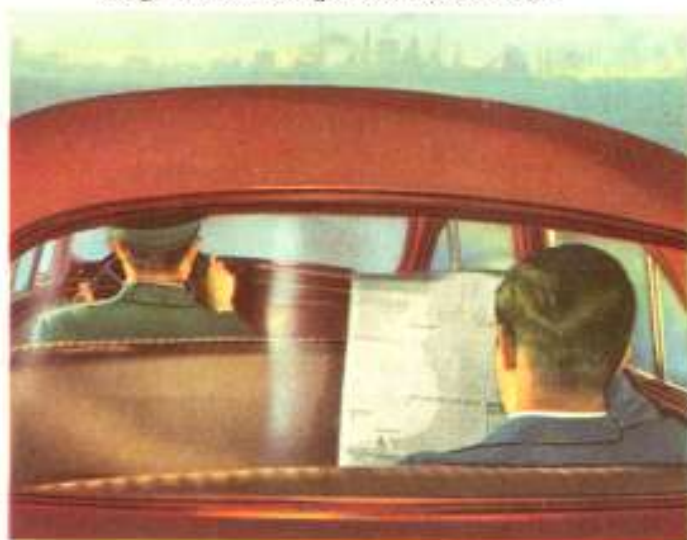
Der Deckel des Kofferraumes ist so ausbalanciert, daß er mit einem Finger gehoben werden kann und automatisch in jeder Stellung verbleibt. Der geräumige Kofferraum ermöglicht es, sperrige und zahlreiche Gepäckstücke zu verstauen.



KLIMAAANLAGE

Ein Druck . . . UND SIE HABEN DIE VON IHNEN GEWÜNSCHTE TEMPERATUR!

Ein Knopf am Schaltbrett mit 3 Einstellmöglichkeiten reguliert nach Ihrem Belieben die Zufuhr von reiner Warm- oder Kaltluft in das Wageninnere. Entfrostanlage der Windschutzscheibe ist vorhanden.



AUFHANGUNG. Sie sehen wohl die schlechten Straßen . . . aber Sie werden sie nicht empfinden. Unabhängige Vorderräder, Vorderradaufhängung mit Schraubenfedern, Teleskopstoßdämpfern und Stabilisator, Hinterradaufhängung mit Blattfedern und Teleskopstoßdämpfern.



PARKEN LEICHT GEMACHT

Der SIMCA 9 kommt im dichtesten Stadtverkehr schnell durch und kann auf kleinstem Raum geparkt werden. Für den SIMCA 9 „ARONDE“ gibt es überall Platz.

GERÄUSCHLOSIGKEIT

Sie gehört zu den wertvollen Vorzügen des SIMCA 9. **MAN HÖRT ES KAUM, DASS DER MOTOR LÄUFT!**



KOMFORTABEL



VIER SEHR
BEQUEME UND
GERÄUMIGE SITZE



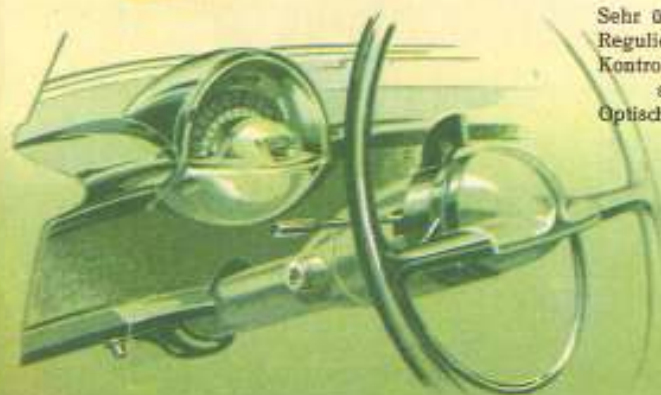
Der Vordersitz ist leicht verstellbar. Überaus bequeme Sitze und Polster.



Neuartige Sicherheitschlösser mit sich drehenden Verriegelungen, die ein sicheres Schließen der Türen garantieren.

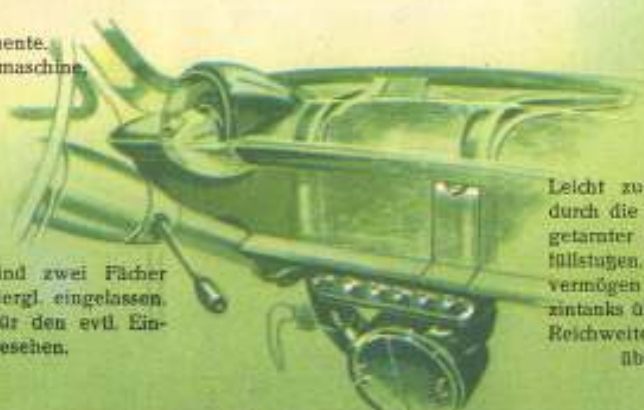


Neuartiger Wagenheber, der ein leichtes Anheben des Wagens bei Reifenwechsel ermöglicht.



Sehr übersichtlicher Kilometerzähler.
Regulierbare Beleuchtung der Instrumente.
Kontroll-Lampe für Ladung der Lichtmaschine
sowie Benzintankreserve.
Optisches Signal für die Blinkanlage.

Im Armaturenbrett sind zwei Fächer für Handschuhe und dergl. eingelassen. Das rechte Fach ist für den evtl. Einbau eines Radios vorgesehen.



Leicht zugänglicher, durch die Stoplampe getarnter Benzineinfüllstutzen. (Fassungsvermögen des Benzintanks über 40 Ltr.)
Reichweite:
über 400 km.



ZUVERLÄSSIG

ELEGANT

Simca 9
ARONDE

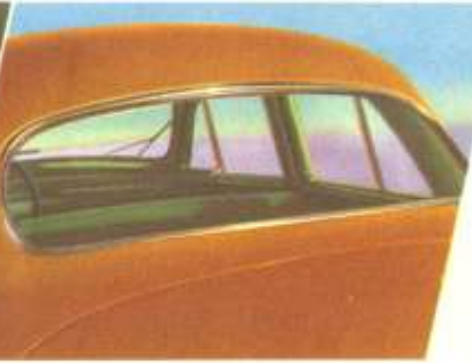
CONSTRUITE POUR VIVRE LONGTEMPS
*Gebaut für eine
lange Lebensdauer*



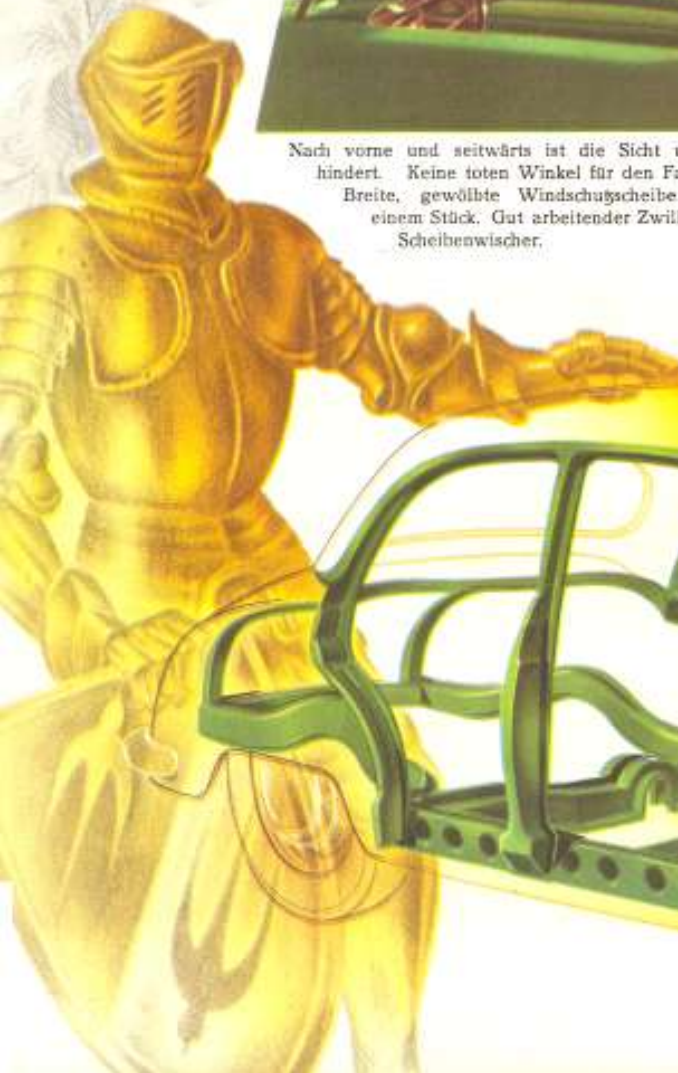
Nach vorne und seitwärts ist die Sicht unbehindert. Keine toten Winkel für den Fahrer. Breite, gewölbte Windschutzscheibe aus einem Stück. Gut arbeitender Zwillingsscheibenwischer.



Alle 4 Türen öffnen sich in der Fahrtrichtung, wodurch ein Auspringen während der Fahrt unmöglich wird.



Die sehr große Rückwandscheibe gibt beste Sicht nach hinten.



SICHERHEIT ZUERST!

Der SIMCA 9 „ARONDE“ umgibt und beschützt die Fahrgäste wie ein Panzer. Seine Ganzstahlkarosserie bildet eine solide, elektrisch zusammengeschweißte Einheit und ist die Grundlage der äußerst widerstandsfähigen Konstruktion. Dies ergibt: lange Lebensdauer für den Wagen und größte Sicherheit für die Fahrgäste.





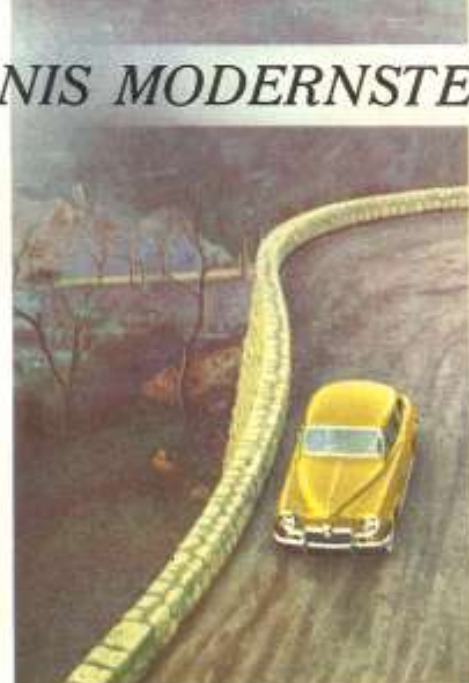
Simca 9
ARONDE
CONSTRUITE POUR VIVRE LONGTEMPS

EIN VOLLENDETES ERZEUGNIS MODERNSTER

Gebaut für eine lange Lebensdauer

Noch mehr als die früheren SIMCA-Modelle wird der neue SIMCA 9 „ARONDE“ den Fahrer erfreuen, der einen rassigen, schnellen und formschönen Wagen liebt. Der Wagen erreicht rasch 120 km/st., hat ein außerordentliches Beschleunigungsvermögen und eine überraschend hohe Durchschnittsgeschwindigkeit.

Besonders im Gebirge und auf schlechten Straßen machen sich die leichte Handhabung des SIMCA 9 „ARONDE“, die Vorzüge des Vierganggetriebes und die ausgezeichnete Straßenlage angenehm bemerkbar. Sein Benzinverbrauch ist äußerst niedrig; dadurch ist der Wagen sehr sparsam im Betrieb.



GESCHWINDIGKEIT

Rasch erreicht der SIMCA 9 „ARONDE“ eine Stunden-geschwindigkeit von 120 km. Die Geschmeidigkeit des Motors und das rationelle Vierganggetriebe gehen dem Wagen ein außergewöhnliches Anzugs- und Beschleunigungsvermögen. Fahren Sie den SIMCA 9 „ARONDE“ einmal selbst! Dies wird Sie viel besser von seinen Vorzügen überzeugen als viele Worte es tun können.

BREMSEN

Die hydraulischen Bremsen des SIMCA 9 „ARONDE“ sind weich und trotzdem kräftig wirkend. Der Wagen hat automatisch zentrierte Bremsbacken und Bremstrommeln mit großem Durchmesser. Die Handbremse ist mechanisch und wirkt auf die Hinterräder.



STRASSEN-LAGE

Die ausgezeichnete Straßenlage verdankt der SIMCA 9 „ARONDE“ dem tief gelagerten Schwerpunkt, der verwindungsfreien Ganzstahlkarosserie, der vorzüglichen Radaufhängung und dem Vierganggetriebe. Fahren Sie diesen Wagen einmal selbst; SIE WERDEN BEGEISTERT SEIN.



LENKUNG

Die Lenkung, Schneckensegment, hat einen sehr weichen Gang und ist äußerst präzise. Es ist eine Freude, einen SIMCA 9 „ARONDE“ zu fahren.

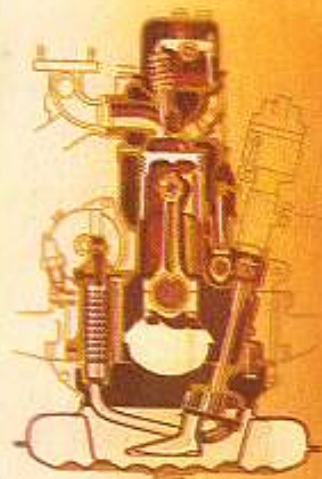
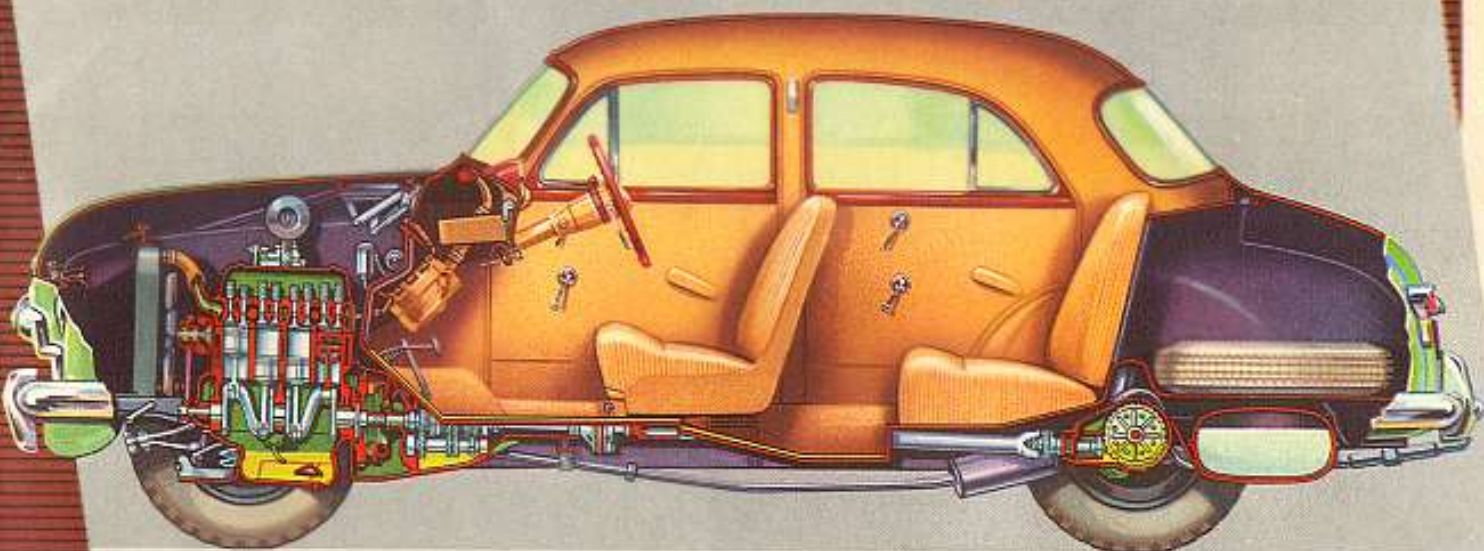


SPARSAM IM BETRIEB
Brennstoffverbrauch eines SIMCA 9 „ARONDE“ (mit 5 Personen und 40 kg Gepäck).

Konstante Geschwindigkeit	Benzinverbrauch
60 km pro Stunde	7 Liter
70 " " "	7,5 " "
80 " " "	7,8 " "
90 " " "	8,4 " "
100 " " "	9,0 " "
110 " " "	9,7 " "
120 " " "	10,8 " "



TECHNISCHER ENTWICKLUNG



MOTOR

4 Zylinder 1221 ccm. Bremsleistung 45 PS bei 4500 U/m. Hängend angeordnete Ventile, die durch Kipphebel betätigt werden. Dreimal gelagerte, dynamisch ausgewuchtete Kurbelwelle.



VIERGANGGETRIEBE

2., 3. und 4. Gang synchronisiert. Schalthebel unter dem Lenkrad.

ANTRIEBSWELLE von großem Durchmesser



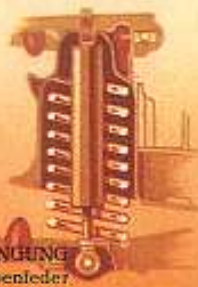
LENKUNG

Schneckensegment. Die Vorderräder laufen stets parallel.



Ein kräftiger Stabilisator verhindert das Neigen des Wagens in den Kurven.

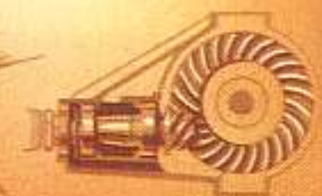
VÖRERRADAUFHÄNGUNG mit je einer Schraubenfeder und Teleskopstoßdämpfer.



HINTERE AUFHÄNGUNG mittels Blattfedern und doppelt wirkenden Teleskop-Stoßdämpfern.



HINTERACHSE: Hypoidverzahnung. Übersehung 9/43





SIMCA-9

SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE DE MÉCANIQUE ET CARROSSERIE AUTOMOBILE
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 250 MILLIONS EN DÉVELOPPEMENT PERMANENT
10, rue de Valenciennes - 92000 NANTERRE
NANTERRE - FRANCE